

広報

まちづくり情報誌

小田原

city of odawara public relations

6 2005
JUNE
/1日号

自然がキラリ！
エコ・アクション

	み	つ	環	自	
	ま	い	境	然	
	し	て	の	や	
	よ	考	保		
	う	え	護		
	。	て	に		





Nature & Ecology

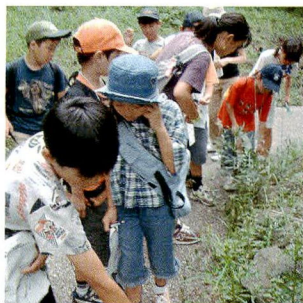
小田原の自然・環境

本市は特例市として、水質汚濁防止法や土壌汚染対策法など、主要な環境法令に基づく権限が国や県から委譲されています。大気・水質・土壌・騒音・振動・悪臭などの監視や改善指導を行い、メダカやコアジサシの住める豊かな自然を保全するとともに、市民の皆さんの健康を守り、郷土の環境の保全に努めています。6月は環境月間です。皆さんも自然や環境の保護について考えてみましょう。

●小田原の自然を守ろう

自然がキラリ！ エコ・アクション





心地良い風や木漏れ日を受けながら、無心に虫やちょうを追いかける。
自然の中でいろいろなことを学ぶ子どもたちの目は真剣そのもの。
小田原の自然で学んだ子どもたちはどんな夢をはぐくむのでしょうか。

自然

自然の中に身をおくと、なんだか気持ちが安らぎますよね。
子どもはもちろん、大人だって無邪気にはしゃいでしまったり…。
みんな美しく輝く自然が大好き！ 私たちが、少しでもだけ行
動を変えることで、海も山も川も、そして生き物たち
ももっともっと煌いていくのです。さあ、あなたも
今日から自然環境にやさしい行動、始めましょう。

県内でも自然に恵まれた地域である
県西部地域。その中核的都市である本
市は海、山、川など雄大な自然に囲ま
れています。それは、温暖な気候とあ
いまって、数々の政財界・文学界の著
名人の別荘地であったことから明らか
です。



ところで
皆さんは、
自然というと
どのようなこと
を連想するでしょ
うか。豊かな木々で
緑輝く山林や澄んだ水を
たたえる清流でしょうか。それ
とも私たちにさまざまな恵みを与えて
くれる美しい海でしょうか。
ふだんこの小田原の風景を見慣れて
いる皆さんは気づかないかもしれませ
んが、本市でも近年、宅地化などの開
発が進んだとはいえ、まだ豊かな自然
はふんだんに残っています。
現在、全世界的な環境の悪化、「地球
の温暖化」、「水質汚染」や「大気汚染」
というニュースを耳にしていると思い
ます。「文明が進み、生活が便利になっ
た代償だからしかたがない」と考える
かたもいるでしょう。
その一方で、私たちの子どもや孫の
世代にも豊かな自然を残したいと考え
ているかたも多いと思います。
自然のとらえ方というのは、人それ

ぞれです。しかし、多
くの皆さんが、いわゆる農
村など自然が豊かな地域を日本
らしい風景だと感じていると思います。
それは、知らず知らずのうちに、自然
の重要さが心に刷り
込まれているからで
はないでしょうか。
小田原には、東海
道屈指の城下町とし
て栄えた歴史から続
く市街地と、城址公
園を中心とした緑の
拠点や箱根山地、酒
匂川など恵まれた自
然が混在しています。
皆さんも小田原ら
しい自然や環境の保
護について考えてみ
ませんか。

小田原に住める幸せ 感じていますか？



ミズだって、土の中で
思い切り深呼吸したいでしょ！



▲ペットボトル処理

その他紙

その他紙

守る

小田原の豊かな自然を守るために、私たちができることには何があるのでしょうか。方法はいろいろありますが、一番身近にできることは家庭でのごみを減らすことと地球の温暖化を防ぐための省エネです。

問 環境政策課 ☎ 33 1 4 7 2

みんなでチャレンジ！
ごみ減量100g

市民の皆さんから公募していた、ごみ減量を進めるためのキャッチフレーズが「みんなでチャレンジ！ごみ減量100g」に決まりました。

これは、市民の皆さん一人一人が1日100gのごみを減量すれば、現在と比べて燃せるごみが10%減ることから、ごみ減量を常に意識してもらうと

ともに、市民の皆さん自らがごみを減らすための方策を考え、実施するといふ願いが込められています。

「その他紙」を知っていますか？

ごみの減量と資源化をさらに進めるためには、まずごみを出さないこと、ごみの分別を徹底することが重要です。今年の4月からは、紙布類の収集日を月2回とするとともに、新たに「その他紙」という分類を設け、資源化率の向上に努めています。

この結果、4月の一月だけの実績では、燃せるごみの分別が進み、ごみの量が前年度比約11%減量され、資源化率も約31%に上がりました。しかしながら、「その他紙」の分別はもっと進められると考えています。

ここで、もう一度自分の生活を見直し、紙類の徹底分別にご協力ください。

※「その他紙」とは、ついごみ箱にいられてしまいがちなメモ紙やレシート、請求書、たばこの箱、紙マークがついている紙製容器包装（カップ

ラーメンやヨーグルトの容器など）です。出す際は、紙袋に入れ、口をホチキスやセロハンテープ、ひもなどで閉じてください。

ここが大事！

○ティッシュペーパーや紙おむつなど紙製でない物は絶対に入れない。

○紙袋のとなりの部分が紙製でない場合は、はずす。

○請求書などに記載されている氏名などプライバシーの部分は、黒く塗りつぶすか、切り取り、できる限りシュレッダーにはかけない。

○シュレッダーした紙も、その他紙となるので、紙袋に直接入れる（事業系のものは除く）。

「その他紙」 反響続々

実際に、「その他紙」のごみ分別を行ってみて



▲燃せるごみの中身の現状



▲紙マーク

環境家計簿チャレンジ家族インタビュー



節約が「ゲーム」感覚に

国府津在住
高木 皆子さん

メーターで家電の待機電力の量が分かったので、使用しない家電はコンセントを抜くようにしています。「節約」という言葉に身構えずにゲーム感覚で取り組むと、楽しく省エネ生活ができます。削減できた分で旅行するのもいいですね。

省エネナビを使用してから家族の意識が変わりました。特に夏のエアコンの設定温度を5、6℃高くしたことにより大きな省エネになったと思います。省エネナビは電気使用量が一目で確認できるので、何が原因で電気使用量が多くなっていたかが分かりました。ほかにも家族の協力により1年間で約960kw電気使用量を抑えることができました。また、ワットアワ

募集

環境家計簿チャレンジ家族

環境家計簿をつけることで、地球温暖化の原因といわれる二酸化炭素(CO₂)の排出量を減らしましょう。

内容 おだわら市民エコ・アクション宣言への登録

対象 100家族

※チャレンジ家族のうち、希望されるかたには次の機器を無料で貸し出します。

ワットアワメーター(小型電力量計)

特長 コンセントに差すだけで、家電製品の消費電力や電気料金、二酸化炭素排出量を瞬時に積算、表示

内容 電力記録シートなどの記入

貸出数 10家族

住宅用省エネナビ

特長 ○その家庭にあった消費電力の削減目標が設定可能 ○家庭全体の消費電力量、二酸化炭素排出量を期間別にグラフ表示 ○1か月当たりの電気料金も換算表示

内容 ○省エネ実施内容のチェック○省エネ行動の記録

貸出数 25家族

設置 市職員がご家庭に伺い、分電盤に取り付けます。

申込 6月17日(金)までに、住所・氏名(ふりがな)・電話番号を書いて、環境政策課までファクス・Eメールか電話で。先着順。 ☎33-1474

☎33-1487 Eメール kansei@city.odawara.kanagawa.jp

特典:環境家計簿チャレンジ家族には、ご希望により環境にやさしい暮らし方を考えることができる施設見学やイベントのご案内をします。



皆さんはどう感じたのでしょうか。市に寄せられた感想のうち、主なものを紹介します。
☆「その他紙」の分別を始めたら、燃せるごみの袋が45リットルから20リットルになり、経済的にも助かっている。
☆燃せるごみを出すときに袋の重さが軽くなった。
☆分別を始めて、紙類の多さにびっくりした。
☆最初は大変だと思ったが、ごみ箱の

二酸化炭素は地球の敵?

隣に紙袋を置いておくと、結構簡単に分別できた。
☆「その他紙」を入れる紙袋がなく、困るときがある。↑このような場合はカレンダーなど大きな紙で包んで出す方法があります。
電気やガスなどのエネルギーの大量消費で二酸化炭素(CO₂)濃度が上昇し、

地球が温暖化しています。このまま温暖化が進むと、洪水が起こったり、熱帯性の伝染病が広がるなど、環境に重大な影響を及ぼす心配があります。深刻な温暖化を防ぐためには、一人一人が問題意識を持つことが大切です。しかし、一口に省エネと言っても実際どれだけの効果があるのか分からないと思います。そこで、市では「環境家計簿」を用意しました。環境家計簿は、「電気」、「ガス」、「水道」、「ガソリン」

の使用量と「燃せるごみ」の排出量を1か月ごとに記入するだけで、温暖化の原因である二酸化炭素の排出量が確認できるようになっています。
また、家庭でも簡単に使える「ワットアワメーター(小型電力量計)」や「住宅用省エネナビ」といった機器を貸し出します。
皆さんも、これらを使って環境にも家計にもやさしい省エネ生活にチャレンジしましょう。

Atmosphere & Water

小田原の大気・水

環境保護課

☎331483

データでみる小田原

気になる 大気と水は？

ここまで、家庭でできる環境の保護について説明をしてきましたが、本市の自然はどうなっているのでしょうか。人はもちろん、生き物が暮らすためには欠かすことのできない空気と水。この二つには無関心ではられません。自然環境の維持や保護を考えるためにも、本市の現状をデータを踏まえてお知らせします。

大気の状態

市内3か所で継続的に監視しています。平成15年度の調査では、いずれも環境基準を満たしています。

特に、交通量の比較的多い市民会館の調査では、二酸化窒素^{※1}が県内の自動車排出ガス測定局(31局)^{※2}の中で、二番目にきれいな地点となっています。

※1 目への刺激や呼吸器に悪い影響を与えるなど人体に有害だけでなく、光化学スモッグや酸性雨の原因物質にもなります。

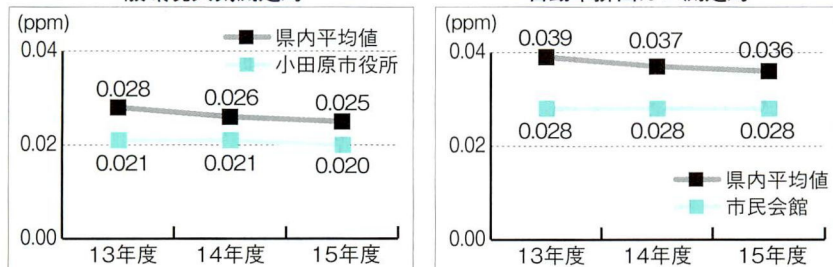
※2 自動車の排出ガスの影響を受ける交差点や道路沿道などでの大気の汚染状況を常時監視する測定局

空気をきれいに
市役所も取り組んでいます

市では、自動車による大気汚染防止のため、公用車に電気自動車や天然ガス自動車、ハイブリッド自動車などの環境にやさしい低公害車の導入を進めており、現在、全体の約10%が低公害車になっています。

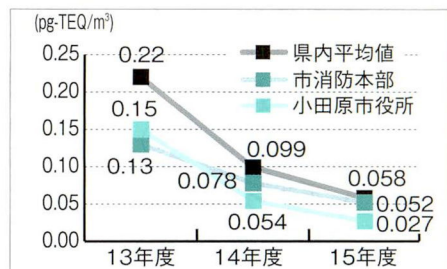
また、毎月第1水曜日を「ノーカーデー」として、マイカーでの通勤を自粛

大気中の二酸化窒素濃度経年変化
一般環境大気測定局 自動車排出ガス測定局



二酸化窒素環境基準: 0.06ppm以下

大気中のダイオキシン類経年変化



ダイオキシン類環境基準: 0.6pg・TEQ/m³以下

※ダイオキシン類: 塩化ビニールの燃焼などにより発生する猛毒物。ガンや奇形児が生まれる原因にもなります。

水の状況

市内の5河川8地点、海域3地点、海水浴場2地点と地下水24地点で水質汚濁防止法に基づく調査をしています。また、市独自に調査地点を増やし、きめ細かく水質の監視に努めています。特例市になってからも大きな河川水質事故はなく、各地点の調査結果はいずれも良好な値を示しています。

また、工場などへの立ち入り検査を定期的に行い、排水の調査や指導をしながら、水質事故の防止に努めています。

こうした取り組みは、自動車の排出ガスによる大気汚染を防ぐほか、地球温暖化の原因となる二酸化炭素などの温室効果ガスの削減にも効果があります。

ごみの収集に使われている天然ガス自動車



小田原の水を いつまでも清らかに

小田原には大小の川が流れ、私たちの生活に潤いと豊かな恵みをもたらしています。特に、酒匂川の水は、高田の浄水場を経て、多くの皆さんが口にする水道水の原水となっています。これらの川は、下水道の普及や工場

平成15年度 河川水質調査結果 BOD平均値



排水の規制の強化によって、以前に比べるとずいぶんきれいになりました。現在では、汚れの主な原因の80%が生活排水によるものといわれています。台所の生ごみや油を流さないよう三角コーナー(生ごみ受け)の設置などの工

夫をしましょう。また、川に捨てられた農薬によって魚に被害がでる事故が見受けられます。残った農薬などを川に流さないようにし、川の水をきれいに保ちましょう。

このように、県内でも自然に恵まれている本市では、水や空気もきれいであることが分かりますね。

BOD (生物化学的酸素要求量)とは、微生物が汚れを分解するときに必要な酸素の量で、この数字が大きいくほど、河川が汚れていることを示しています。魚が住める水の目安は5mg/ℓ以下となります。

募集 市の魚「小田原メダカ」を 育てませんか



小田原メダカを増やすため、メダカを育ててくれるかたを募集します。

対象

市内在住か市内事業者で、下記の約束を守っていただけのご家族、100世帯(申し込みは1世帯1申込まで、多数抽選)。中学生以下のかたは、成年者の承認が必要です。

- ①大切に育てる
- ②勝手に捨てたり、放流したりしない
- ③ほかの種類の魚と一緒に飼育しない
- ④人に譲らない

申込

6月17日(金)まで(必着)に、はがきに郵便番号・住所・氏名・年齢・勤務先(学校名)・電話番号を書いて郵送。
〒250-8555 小田原市環境保護課「小田原メダカ」係
※メダカは、7月9日(土)10:00~12:00に市役所で開く「メダカセミナー」の後にお配りします。

日ごろからの防災対策を

最近、大きな地震が多発しています。宮城県北部地震、新潟県中越地震、そして福岡県西方沖地震と続き、それぞれに大きな被害が出ました。

先日、政府の地震調査研究推進本部が「地震動予測地図」というものを作成しました。これは今後30年以内に震度6弱以上の強い揺れが起きる確率などを地域別に示したものです。それぞれの活断層や海溝型地震が起きる確率も示されています。

30年以内の地震発生確率が高いのは海溝型で、宮城県沖99%、東海地震(静岡県沖)86%、東南海地震(三重県から伊勢湾沖)60%程度、南海地震(四国沖)50%程度と切迫しています。

また、地震の発生確率が高い活断層帯もあります。このため、30年以内に震度6弱以上の強い揺れに襲われる確率が3%以上の地域は、国土面積の3割に達するそうです。しかし、発生の確率が低くても安心はできません。福岡県西方沖地震で分かっ

たのは、どこでも地震の危険があるということ。地震調査研究推進本部も「確率が低いから安全情報と考えるないで」と呼びかけています。

どこに住んでいても、大切なのは日ごろからの防災対策です。皆さんも地震が発生する前に家屋、家具、非常持ち出し品などの点検を行い、いざというとき、あわてずに行動できるようにしておきましょう。

津波にそなえて「第1回」

福岡県温泉地学研究所 電話 233588

今年度は津波について、①その特徴 ②避難方法 ③小田原沿岸を襲った過去の事例 ④将来発生するかもしれない地震の津波予測の4回に分けて説明します。

第1回目は、津波の発生と伝わり方の特徴です。地震で海底面に大きなズレが生じると、その上の海面にうねりができ、このうねりが津波になります。マグニチュード8クラスの巨大地震では、水深が深い沖合の海上では津波の長さ(波長)が100kmを越えます。しかも、波の高さが1m以内と小さいことから、海上で津波に出会っても気づかないことさえあります。

津波の伝わる速度は、水深が深いほど速いことが知られています。例えば、小田原から1~2km沖合の水

深は約200mで、そのときの津波の時速は159kmです。5km程度沖合の水深は1000mで、津波の時速は356kmとなります。

津波の高さは、海底地形や海岸線の形状に大きく影響されます。

また、津波が遡上する高さは、陸上の地形により変化します。

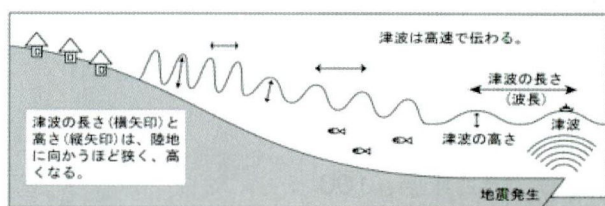
小田原の海岸線を例にすると、津波の到来方向にもよりますが、遡上する高さは御幸の浜よりも、国府津沿岸や早川以南の海岸線の方が大きくなります。

なお、津波の発生要因は、地震だけではなく、海底噴火、火山活動による山体崩壊、海底の地滑り、海洋への隕石の落下などによっても引き起こされることが分かっています。

温泉地学研究所による1か月ごとの地震活動のまとめは、温泉地学研究所のホームページでご覧になれます。

<http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/05/0325/>

次回は、津波の特徴を踏まえた避難方法について説明します。



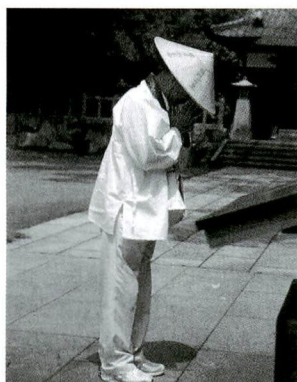
市長随想

近頃のお遍路さん

文 小澤良明

四国八十八ヶ所霊場巡りのお遍路さんも近頃ではいろいろのことである。

その一つは若い人、それも大学生が増えたことだそう。良い大学に入ることだけを目的に必死で勉強してきて、いざ入学してみると、何の為に大学に入ったのか、自分は一体何をしたら良いのか皆目分らず愕然としてしまう。思い立って人生の目標や自分さがしの旅に出るのだという。



もう一つの特徴は定年退職後の夫婦連れが増えたことだそう。無論、第二の人生の出発に際して改めて夫婦の絆をより太いものにしたいという旅が多いようであるが、驚いたことには、この旅を終えたら長い夫婦生活に終止符を打とうと約束して出かけてくる夫婦連れが幾組かいるというのである。ややこしい話である。ただほっとするのは、暑い日、雨の日、幾つかの

「おだわら教育サロン」

前回4月1日号で募集した「学校の安全対策について」
皆さんからの意見を紹介します。

問教育政策課 33 1671

学校への不法侵入事件の続発への警戒から、警備の強化・防犯器具の備えや門の施錠の徹底など、「施設・設備面をより整備する」という次のような意見がありました。

○門扉にインターホンを設置し、確認をしてから門を開ける。

○校内への出入口を一か所にして、警備員を配置する。

○安全対策専任の職員を配置。制服警官による学校付近のパトロール。

一方、「物理的な対策には限界がある」と地域との連携を重視した意見や地域ぐるみで犯罪を防いでいく工夫をするという意見もいただきました。

○学校周辺で積極的にあいさつをする。声をかけあうことで不審者は学校周辺に近づきにくくなるのでは。

○自治会・交通安全母の会などの地域団体や保護者会などと協力し、地域ぐるみで巡回する。

「安全対策」と「開かれた学校づくり」は、一見相反するものに見えます。

しかし、学校に集まる多くのかたの手で、学校の安全が守られることも事実です。

教育委員会では、防犯や危機管理の対策をとり、地域と一体になって、子どもを守ろうという団結力をアピールして、不審者・犯罪を排除する雰囲気を作りだしていきまします。それが同時に学校の活性化につながると考えています。

＜次回の募集テーマ＞

次回のテーマは、「教育委員について」です。

教育委員の昨年度の主な活動は、教科書の採択や2学期制試行、通学区域の弾力的運用などの決定です。今年度は学校や地域の現状や、市民の皆さんが教育についてどう考えているか、より理解を深めていこうと考えています。そこで今回は教育委員にしてもらいたいこと・見てもらいたいことなどを募集します（例：子どもと給食を一緒に食べる、保護者会に参加する）。

＜応募方法＞

6月17日（金）まで（必着）に、公共施設に備え付けの「静かなる教育論議・意見カード」にご意見、余白に住所、氏名を書いて郵送。はがき、市のホームページでも受け付けます。

〒250-8555 小田原市教育政策課

<http://www.city.odawara.kanagawa.jp/kyouiku/form.html>

難所越え、と二人きりの辛い長い歩き旅を経験すると殆んどが、もう一度力を合わせてやり直そう、と考え直して再出発されるということだ。

早朝のラジオでふとふた通りの新しいお遍路さんの形を耳にして、弘法大師の修行霊場を巡礼することの奥深い精神性や宗教性に強い感銘を受けたのであるが、同時に「ただひたすら歩く」ということの意味にも私なりに想いを巡らせたのである。

私事の話であるが、日々仕事に追われて正直ストレスも溜めている。そこで一挙兩得とばかりに、たまの休みに宿題を頭の中に濃まさせながら山歩きに出かけたりする。登り下りを汗みずくになって歩いていると、頭の中はいつの間にか真っ白になって何も考えられなくなる。宿題について考えなければ、と時々無理にそちらへ思念を向けるのだが、そんなことはあつという間に頭から離れてしまう。「ただその場所を歩いている」それ以上でも以下でもない自分になっている。心地良い疲労感とさわやかさ。そんな中に無心の自分があることに気がついて『歩く』ことに魅入られるのである。

『近頃のお遍路さん』の話に心を打たれ、素直に受け止めることのできるのも、『歩く』ということが、自身の本源的な営みの全てであるような感覚を実感できることへの私なりの想いやこだわりがあるからである。

ポータルサイトとは、そのページがインターネットの入り口となり、さまざまなページへ案内するサイトのこと。

西さがみ連邦共和国圏域内のお店や宿泊施設など、さまざまなホームページへ案内するしくみを持つ西遊季もこのポータルサイトにあたります。

西遊季はこれまでも検索データや消費生活センターサイトを追加するなど、利用者の使いやすさを考え、充実を図ってきましたが、今回は、もっと多くのかたに西さがみ連邦共和国の情報を知ってもらおうと、リニューアルをしました。

詳しくは、実際にホームページをご覧になって、確かめてみてくださいね。

ホームページアドレス

<https://www2.city.odawara.kanagawa.jp/saiyuki/>

西さがみ連邦共和国(小田原市・箱根町・真鶴町・湯河原町)の魅力ある情報を、ホームページから観光客などへ提供している「西遊季」。このたび、より親しみやすく使いやすいサイトを目指し、生まれ変わりました。

情報システム課

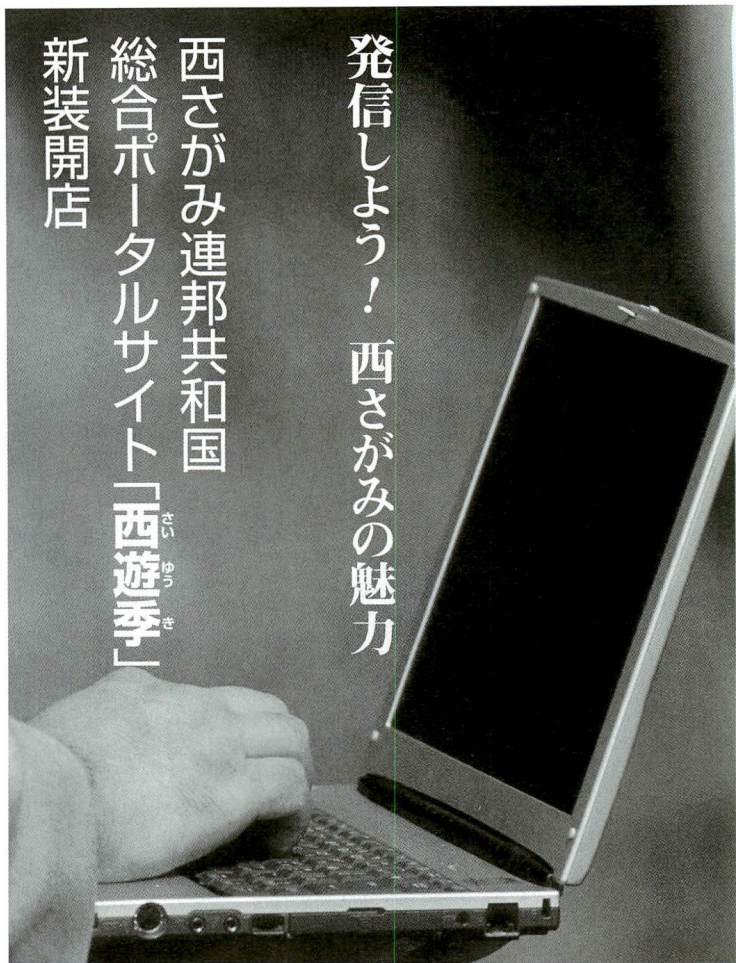
331258

発信しよう！西さがみの魅力

西さがみ連邦共和国

総合ポータルサイト「西遊季」

新装開店



何が変わったの？大きく変わった2点を紹介します。

「おもてなし」掲示板

複数あった電子掲示板を「おもてなし」掲示板としてひとつにまとめ、圏域内外のかたからの質問や情報を事前登録不要で簡単に投稿できるようにしました。

投稿された質問には、地元を良く知る達人たちが親身になってお答えします。圏域内の観光やイベントに関する素朴な疑問、雑誌などには載っていないひそかな観光スポットなど、どんどんお寄せください。

皆さんのちょっと自慢したい西さがみの魅力を「西遊季」で発信していきましょう。

「散策」(観光)コース紹介

駅を出てから気軽に回れる観光スポットを写真や地図を交えてコースとして紹介しています。出発地点や帰着地点、散策時間などからお好みのコースを検索することもできます。

観光客の皆さんはもちろん、圏域内にお住まいのかたも、週末の散策計画などに「西遊季」をご活用ください。

また、皆さんからの「おすすめ散策コース」も登録していく予定です。



自治会長名簿

自治会長は、自主的に組織された自治会の代表者です。自治会は、地域の人々とのコミュニケーションに欠かせない存在。みんなでまちづくりに参加し、お互いに助け合える住みよいまちを目指しましょう。 ☎地域政策課 ☎33-1457

自治会総連合 役員 会長：富川正秀 副会長：相川文雄・石塚秋太郎 会計：斎藤順治
理事：福田光好・星野清治・石川信雄・関野弘行・鈴木秀雄
監事：小山公一・市川勇・伊澤二三雄

(地区順・敬称略、☆は連合会長) (6月1日現在)

連合名	自治会名	会長名	連合名	自治会名	会長名	連合名	自治会名	会長名	連合名	自治会名	会長名
緑	第1区	今泉 奉	東富水	中曽根	金子穂積	下府中	鴨宮4区-1	阿部 宏	酒匂	酒匂4区	石川一明
	駅前第2区	栗田新市		飯田岡東 ☆	阿部一雄		鴨宮4区-2	小柳津鉄功		酒匂5区	田中一吉
	第3区	古屋正義		堀之内	高橋健雄		鴨宮5区	勝又国長		酒匂6区	植田博之
	浦町 ☆	小山公一	富水	飯田岡本村	香川忠良	桜井	大道	古川 毅		酒匂7区	二見昌一
	第4区	鈴木毅一		飯田岡若宮	金子輝義		寺下	大野勝史		酒匂8区	清水綱吉
	第5区	下田晃平		飯田岡飯中	植松武夫		高河原	瀬戸真美		酒匂9区	横山健二
	竹花	山崎喜久雄		飯田岡楠	近藤俊夫		河原庭	戸塚健治		酒匂10区	小笠原齊
新玉	銀座	佐久間興一		飯田岡楠	松田悦一		西之庭 ☆	相川文雄		酒匂11区	栗田和雄
	台宿	岩田富夫		柳新田	井上勝美		新屋敷	米山 裕		酒匂12区	田上昭和
	大工町	門松俊二		小台	井上勝美		浅原	増田一秀		酒匂13区	出口洋子
	第9区	小林康男		池田	飯田廣幸		東栢山中の町	小澤 勝		酒匂14区	矢後直宏
	第10区	小林 勲		新屋	小林義弘		東栢山学校前	窪田 寛		酒匂15区	多賀 勉
	第11区	飯田和男		府川	阿部一顯		東栢山城北	近藤起夫		酒匂16区	鈴木三郎
	第12区 ☆	須田勝次		久所	佐々木昇	豊川	東栢山道上	黒柳昭平	片浦	小八幡1区 ☆	鈴木秀雄
万年	第13区	森岡克至		仲沢	河口一義		柳町	下澤増夫		小八幡2区	安藤勝彦
	新宿	露木英治		北ノ窪	滝島 清		栢山	秋山三郎		小八幡3区	内田 豊
	第15区	亀井宏悦	久野	穴部新田	野村利雄		栢山清流荘	米山康郎		小八幡4区	譲原 弘
	第16区 ☆	高橋正雄		上清水 ☆	木村秀昭		弥生	船木 聡		小八幡5区	本多 誠
	第17区	神保伸夫		下清水	金子勝光		飯泉1区	高橋英雄		小八幡6区	譲原 智
	第18区	福住昌久		宮本	石井幸光		飯泉2区	水野 宏		小八幡8区	山田啓充
	第19区	小高伯夫		坂下	野頼一夫	上府中	飯泉3区	栗本隆男		小八幡9区	津山貴嗣
	第20区-1	相原俊夫		京福台	鈴木一俊		東成田 ☆	村山 孝	曾我	小八幡10区	滝本 晃
幸	第20区-2	古怒田務		北久保	浜野 勉		西成田	吉田正明		石橋	中井英雄
	第21区	桑原義樹	大窪	下宿	矢口 洋		成和	大村慎哉		米神 ☆	高橋秀直
	第22区	高橋 哲		久野中宿	早野竹雄		桑原	村山忠男		根府川	廣井 宮
	第23区	加藤条一		星山	遠藤富雄		富士見	佐藤 遼		江之浦	森本俊行
	第24区 ☆	富川正秀		中久野	初瀬川礼司	下曾我	高田別堀西	鈴木 昇		上曾我	徳田貞夫
	第25区	高梨弘之		三国	高木誠也		高田別堀南	鈴木康雄		中河原	柏木信一
十字	第26区	狩野和雄		留場	駿河 寛		高田別堀東	沖山 正		下大井 ☆	植松 敏
	第27区	瀬戸 充		坊所 ☆	星野清治		上千代	隅田眞寿夫		鬼柳	石川 晃
	第28区	田辺光夫	早川	欠ノ上	常盤 肇		上原	小泉進一	橘南	曾我大沢	関野 誠
	第29区 ☆	福田光好		舟原	小泉 保		下千代 ☆	剣持愛明		春木住宅	田中章悟
	第30区	宮田 智		諏訪の原	戸倉次朗		永塚	川口春雄		籠場住宅	飯岡芳雄
	第31区	湯山一男		和留沢	釣巻栄助		東大友	西山 明		花里住宅	新鹿 勲
	第32区	改井秀隆		第58区	小泉 茂	国府津	西大友	牧野甚一		西第1区 ☆	石塚秋太郎
足柄	第33区	石川 進		第59区	植村勝若		延清	加藤静由		西第2区	鈴木栄一
	セントラルハイツ ☆	斎藤順治		第60区	荻野暁男		曾我原	鳥海壮六	橘北	中宿	廣澤朗光
	第34区	林 弘		第61区 ☆	石川信雄		曾我谷津	神保武士		向原	中戸川安彦
	第35区	田島久雄		第62区	秋山和清		曾我岸 ☆	関野弘行		町屋	大井川悦雄
	第36区	澤地 宏		第63区	上村信幸		曾我別所	伊東 博		押切	峯尾浩二
	第37区	神田和弘		第64区	秋山嘉一		曾我神戸	大西賢明		羽根尾	堀 政司
芦子	寺町	萩野太郎		木地挽	守谷光男		曾我山岸	早野 唯		JR前川アパート	足立幸一
	荻窪	赤坂要二	山王	早稲田 ☆	飯田和夫	酒匂	国府津第1区	早坂真一		中村原第1区	石塚八朗
	上谷津	高橋一郎		向口	青木宜吉		国府津第2区	関野英夫	橘北	中村原第2区 ☆	渡辺征男
	中谷津	常盤 博		西組	青木 清		国府津第3区	朝倉 知		中村原第3区	善波壽生
	下谷津	中村良克		中組	大津銀治郎		国府津第4区	長谷川陽一		中村原住宅	青野浩之
	入谷津	山田義衛		東組	國見 翼		国府津第5区	落合 寿		中村原第6区	川野泰明
	池上 ☆	市川 勇		山王松原	柳下達藏		国府津第6区	柴山公平		中村原第7区	遠藤和男
二川	井細田1区	大川和重		山王西	湯川長次		国府津第7区	佐藤哲男		小船第1区	志澤俊之
	第43区	中戸川稜弘	下府中	山王東 ☆	石井一雄		国府津第8区	江藤 忠		小船第2区	稲村友一
	第44区 ☆	中山照男		山王70区	山口 繁		国府津第9区	田代嘉信		山西	佐藤一夫
	小田原グリーンタウン	松嶋 寛		網一色	山田 寛		国府津第10区	原田俊雄		小竹下	露木秀文
東富水	蓮正寺第1	木村貞雄		下堀	田辺昌洋		国府津第11区	原田昭治		小竹打越	河口道男
	蓮正寺第2	小澤良昌		中里1区-1	村山幸二		国府津第12区	米山捷夫		小竹坂呂	小澤秋男
	蓮正寺第3	栗原邦夫		中里1区-2	江藤澄男		国府津第13区	中川栄一		小竹脇	岸 勝
	蓮正寺第4	照井 繁		中里2区	角野 務		国府津第14区	小島 実		明沢	秋沢雅美
	蓮正寺第5	国原邦夫		矢作	中村 茂		国府津第15区	川口眞弘		沼代	水戸 勲
	蛍田駅前	山崎駒治		南鴨宮1区	香坂功喜		国府津第16区	村田 有		上町	宮里貞明
	霞ノ瀬	田中光一		南鴨宮2区	菅野和明	酒匂	国府津第18区 ☆	伊澤二三雄		橘団地共同	大澤晴夫
東富水	狩川	永森修司		南鴨宮3区	植田 正		国府津第19区	小岩幸雄		橘団地一般住宅	大澤正忠
	蛍生会	金澤恵美子		南鴨宮4区	早野格郎		酒匂1区	日比野泰助		さつきが丘	井上茂雄
	蓮正寺住宅	吉葉茂樹		南鴨宮5区	阿部正治郎		酒匂2区	川瀬正揚		湘南橋台住宅	武智是朗
	よし田	金子 守		鴨宮2区 ☆	高橋隆一郎		酒匂3区	鈴木利徳		若葉台	中濱義博
	蛍田中央	矢沢良一		鴨宮3区	天野 茂						

おだわらルネッサンス

再生と創造に取り組んでいます

「おだわらルネッサンス推進本部の取り組み状況」

市長の政策実現宣言である「マニフェスト」を
着実に推進するために、昨年9月に設置した
「おだわらルネッサンス推進本部」。

平成17年度当初予算に、29事業、
約7,500万円を計上するなど、

新たな都市の魅力をつくりあげるため、
精力的に取り組んでいます。

問 企画政策課 ☎ 331400

お

だわらルネッサンスを「活力にあふれ、人
やさしく、まちなみが美しい小田原の夢をか
たちにする」と定義し、これを実現するためのプ
ロジェクトのほか、マニフェストに位置付けられた事
業のうち、象徴的な事業について、プロジェクトを
設けています。各プロジェクトには成果責任を明確
にした専任のマネージャーを配置し、部局横断的
な体制で取り組んでいます。

今年度は、市民代表や学識経験者などを委員
とするマニフェスト外部評価委員会を設け、マニフェ
ストの進捗状況の点検・評価なども行う予定です。

活性化 プロジェクト

小田原の特性を生かした地域経済の活性化策などについて、検討し
ています。

今年度の主な事業は、小田原漁港周辺に海をテーマとした「みなと
の駅」などの整備を検討する「小田原漁港整備事業利用計画・みなとの
駅検討調査事業」や「おもてなしマイスター（商業）育成事業」です。

小田原の将来を見据えた、住む人にとって魅力のあるまちづくりにつ
いて、検討しています。

今年度の主な事業は、生産年齢世代の転入を促進するため、本市に新
規転入し、新幹線を利用して東京・静岡方面へ通勤する市民のかたに交
通費の一部を助成する「新幹線新規通勤支援事業」や「（仮称）子育て交流
センター準備事業」「ママパパ子育て知恵袋メール配信事業」です。

雇用定住促進 プロジェクト

うるおいややすらぎの感じられる快適な空間づくりと人々の交流を促
進するための交通ネットワークの充実などについて、検討しています。

今年度の主な事業は、国際観光都市としての価値を高めるため、中
心市街地に多言語化など内容の充実やデザインに配慮した総合案内板
などを設置する「駅周辺総合案内板等整備事業」や「まちしるべ（タウ
ンゲート）推進事業」「小田原城本丸広場環境整備事業」「小田原駅周辺
地区景観形成整備事業」です。

都市の顔づくり プロジェクト

すべての人にとって暮らしやすく、多様な人が互いを理解し日常的に
交流できる地域・社会づくりなどについて、検討しています。

今年度の主な事業は、地震など、災害発生時の被害を最小限に抑える
ため、家具などの転倒防止対策費用を助成する「地域防災活動推進事業」
や「地域防犯活動推進事業」「市民サポーター人材バンク整備事業」「高齢者
健康支援事業」「もてなしの案内表示設置事業」「子育て支援センターネッ
トワーク事業」「富水地区子育て支援センター運営」「川東タウンセンター受

人に優しい まちづくり プロジェクト



小さな核市 街地づくり プロジェクト

駅周辺や商店街などを、その地域ごとの特性を生かし、地域コミュニティの中心として再生するための施策を検討し、実施していきます。今年度は、国府津、下曽我、富水の3地区で事業を行います。今年度の主な事業は、快適な公共空間を創るため、市民の皆さんの手で公共的な資産の美化活動を行うボランティア活動の推進を図る「アダプトプログラム事業」や「コミュニティネットワーク事業、活力ある核市街地づくり事業」「伝統建築によるまちづくり事業」「こどもコミュニティなりわい体験事業」です。

ふるさとの 原風景再生 プロジェクト

小さな路地裏から四季の彩りを感じさせる風景まで、ふるさとの原風景といえるまちの景色を市民の皆さんと見つめ直し、活用するための施策を検討し、実施していきます。今年度の主な事業は原風景の保存や活用方法を検討するきっかけづくりのため、市民の皆さんが心に抱く原風景を募集し、小田原の原風景百選を決定する「ふるさとの原風景百選事業」です。

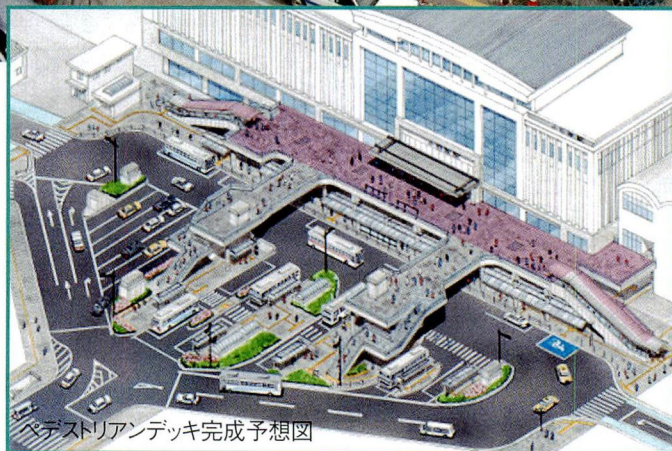
キャンパス シティ構想 プロジェクト

小田原の持つさまざまな地域資産を生かし、市民の皆さんの力で、まち全体を学びの場、知的生産の場としていくための施策を検討し、実施していきます。今年度の主な事業は、生涯学習事業をはじめとした市で開催している既存の講座、講演会などを総合化し、一定の受講によって市独自の単位を認定する「おだわら市民学園事業」や「キャンパスシティ地域資産活用研究事業」です。

世界城下町 サミット プロジェクト

活力ある新しい「城下町おだわら」を市民とともに創造するため平成19年度に「世界城下町サミット」を開催します。今年度の主な事業は、城下町が抱える現代的課題や、歴史的資産と伝統を生かした取り組みについて、情報交換と相互交流を図るサミット開催の準備です。

乳室設置」「もてなしの心醸成事業」「花と緑のふれあい促進事業」「園芸に関する講演会・相談」「トロピカルドーム内植物借り上げなど」です。



小田原駅東口駅前広場が ますます便利に

ペDESTリアンデッキの
一部が利用できます



問 広域交流拠点整備課 ☎33-1655

昨年10月から改良工事が続き、市民の皆さんにもご不便をおかけしていましたが、6月25日(土)にペDESTリアンデッキ(高架歩道)の一部が通行できるようになります。

通行できるのは完成予想図のピンク色の部分で、駅ビル内アークロードの2階とつながっています。東海道線や小田急線の改札は3階にあたりますので、改札口から向かう場合は1階おりにください。

これにあわせ、駅ビルから地下街への接続エレベーターやアークロード前の地下街入口も開通します。

なお、ペDESTリアンデッキのエレ

ベーターやエスカレーターは電気設備工事の関係で、利用できるのが8月になります。

ペDESTリアンデッキって？

ペDESTリアンデッキとは、高架になっている歩道のことです。市ではアークロードや西口の駅前広場に続き、東口駅前広場の整備の一環として進めています。ペDESTリアンデッキ全体の完成は11月になる予定です。

これが完成すると、駅前広場の歩行空間がぐっと増えて歩きやすくなるほか、駅とバス乗り場の行き来が楽にな

ります。特に、バリアフリーに配慮し、エレベーターやエスカレーターを整備しますので、高齢者や障害をお持ちのかたにも便利になります。

国際的観光地「富士、箱根、伊豆」の玄関口や県西地域の中核である小田原駅前にますます快適な空間が生まれ、駅から街中に歩き出しやすい駅前広場に生まれ変わります。

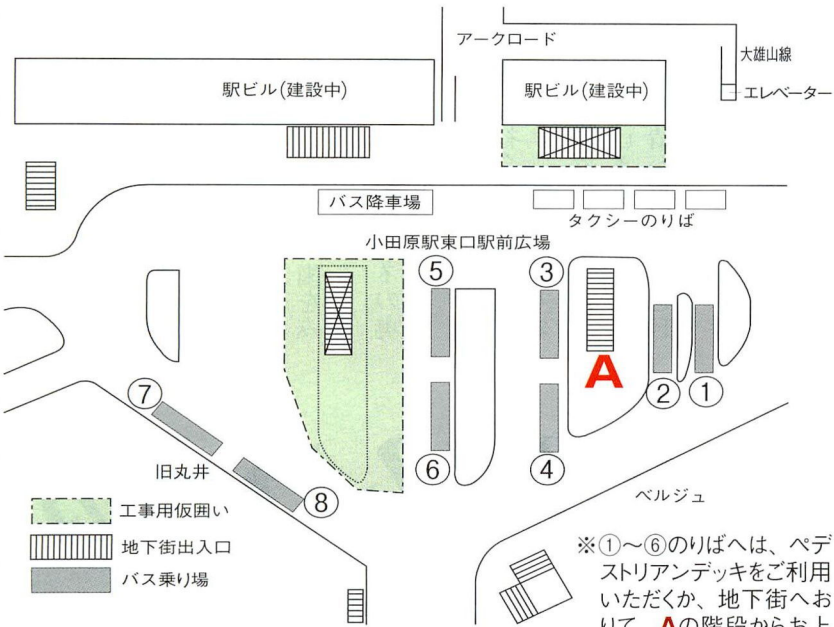
6月25日に駅ビルが完成！

小田原の新たなシンボルとして待望

小田原駅東口のバス乗り場が変わります

ペDESTリアンデッキや広場の工事に伴い、7月16日(土)からバス乗り場が変わります。行先別乗り場は下図のとおりです。発車時刻は変更ありません。

広場中央のバス乗り場へは、ペDESTリアンデッキ(東京よりの中央デッキ)や地下街通路をご利用ください。



のりば	バス会社	行先(主な経由地)	のりば	バス会社	行先(主な経由地)
①	富士急	山北駅 (西大友・新松田駅)	⑥	箱根登山	板橋(箱根口)
		新松田駅(西大友)			栢山駅(飯泉入口)
		新松田駅 (日本新薬・西大友)			飯泉循環
		新松田駅 (東成田・下曽我駅)			富士フィルム
		下曽我駅(東成田)			関本(下井細田)
	箱根登山	城東車庫前(芦子橋) カネボウ			関本(富水駅) 水之尾(城南中学)
②	伊豆箱根	小田原フラワーガーデン (市役所)	⑦	箱根登山	水之尾口(城南中学)
		船原(市役所)			国府津駅(山王)
		久野車庫前 (市役所・市立病院)			国府津駅(鴨宮・矢作)
		免河原(久野車庫前)		神奈中	平塚駅(国府津駅)
③	箱根登山	元箱根港・箱根町 (小涌園・ユネッサン)	⑧	箱根登山	根府川駅(石橋)
		上畑宿(湯本駅)			石名坂(石橋)
④	箱根登山	湖尻・桃源台 (宮城野・仙石)			真鶴駅(新島)
		箱根町(小涌園)			湯河原駅(真鶴駅)
⑤	伊豆箱根	関所跡(小涌園・ユネッサン)			城東高校(山王)
		関所跡(小涌園・駒ヶ岳)			印刷局(山王)
		箱根園(大涌谷・湖尻)			
		湖尻(早雲山・大涌谷)			
※TMOの観光回遊バス(季節運行)は ⑧番から発車します。					

駅ビル1階に公衆用トイレが

駅ビルのオープンにあわせ、駅ビル1階の大雄山線寄りに、公衆用トイレが設置されます。

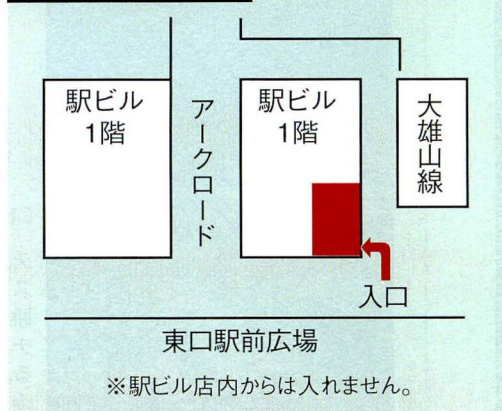
男女トイレのほか、障害のあるかなどもに利用しやすい多目的トイレも設置します。

なお、このトイレの設置により、東口臨時駐車場入口の東口公衆トイレは閉鎖します。



写真はイメージです

公衆用トイレの位置

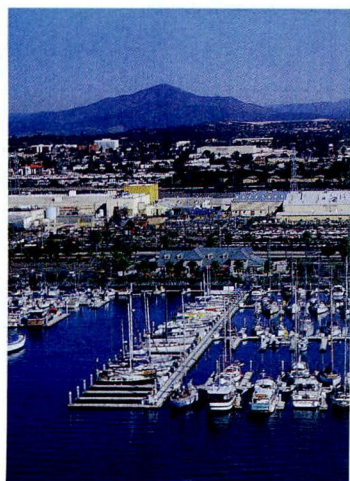


輝く小田原人



ROY MURAOKA

海外姉妹都市であるアメリカ合衆国チュラビスタ市の国際親善委員会小田原友の会相談役。海岸に面し、気候が温暖で柑橘類を栽培しているなどの類似点に着目し、両市の姉妹都市提携（昭和56年11月）の調印に尽力したのがロイさんの父。その後親子二代にわたり施設の提供をはじめ、物心両面で小田原との交流を支えている。5月1日から4日までチュラビスタ市民訪問団として小田原に滞在。



チュラビスタ市
スペイン語で「美しい眺め」という意味のチュラビスタ市は抜けるような青空、明るい海、ふりそそぐ陽の光がまぶしい南カリフォルニアの中核市。

神奈川県姉妹都市第1号となる昭和32年の横浜市とサンディエゴ市の姉妹都市提携は、ロイさんの父、三郎さんがまとめあげた。「それ以来、この交流のプログラムが今日の姉妹都市の手本ともなっているのですよ」と。
チュラビスタに住み始めた祖父から父へ、そして息子へと国際交流にかける高い理念と実践は受け継がれ、培われた。
いまや、チュラビスタ市はカリフォルニア州で最も成長を遂げた都市となった。約半世紀のうちに人口は14倍の21万6千人に、集う人々とともに産業は花開き、日本に対する関心も年々高まった。毎週土曜日に開かれる日本語学校には500人が席を並べ、卒業後はそれを生かした仕

事で成功しているものも少なくないという。
「日本の芸術や文化は世界に誇れます。枯山水・折り紙・錦鯉・華道・茶道など、日本の文化はすべてが素晴らしい、人を引き付ける。小田原はまちも人も文化もまぶしいほどに美しい。私をはじめ、チュラビスタ市民もそのとりこです」と白い歯をみせる。
今後の抱負を問うと、メガネの奥のまなざしがキラリと光った。
「私の中には祖父と父が生きている。平和で知的な社会を創ること、これが私の使命です。チュラビスタと小田原、両市が世界の先頭になって、平和を推進していきましょう」と。太平洋を越えた友情が世界を包む日は近い。

ロイ・ムラオカさん

「9,000kmを越える友情」

リョウチョウ
流暢な英語が一瞬のうちに、ゆっくりとそしてかみしめるような口調に変わる。

「戦争は人類最大の惨事である。おろかな人々は罪を犯し、そして不幸になる。それぞれの国を理解すれば、決して起こることはないだろう」と。



5月2日に市役所を訪れたチュラビスタ市民訪問団の皆さん。市議会会議場にて、小澤市長、大野議長、加藤副議長と。左から2人目がロイさん。